اسلام چین میں

(History of Islam in China)

中国伊斯兰教史

ڈاکٹر زبیر ظفر خان

DR。祖拜尔扎法尔汗

drzubairzafar@gmail.com

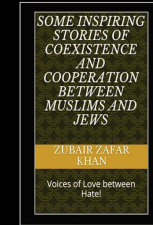
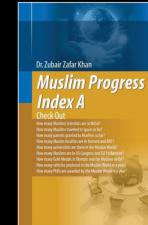
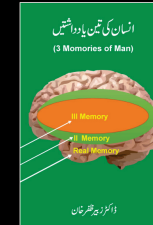
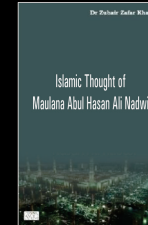
Aligarh Muslim University

阿里格尔穆斯林大学

ISLAM CHEEN MEIN

BY

DR. ZUBAIR ZAFAR KHAN

Books by the Author

Opposite Blind School, Qila Road, Shamshad Market, Aligarh-202001
Mob: +91-9818897975, Ph:0571 2700088
E-mail: bbpublication@gmail.com
Website: www.brownbooks.in

₹ 899/- US$ 45

اسلام چین میں

(History of Islam in China)

中国伊斯兰教史

ڈاکٹر زبیر ظفر خان

DR。 祖拜尔扎法尔汗

drzubairzafar@gmail.com

Aligarh Muslim University

阿里格尔穆斯林大学

B

براؤن بکس، علی گڑھ

ISLAM CHEEN MEIN

BY

DR. ZUBAIR ZAFAR KHAN

ISBN: 978-81-19399-61-1

ایڈیشن	:	2024
قیمت	:	₹ 899 or $ 45/-
تعداد	:	500
کاغذ	:	80Gsm سن شائن
مطبع	:	Images & Impressions،نئی دہلی۔110002
ناشر	:	براؤن بکس،علی گڑھ۔202001

Published by:

Brown Books

Opp. Blind School, Qila Road,

Shamshad Market, Aligarh - 202001

Mob: +91 70888 84468, Ph: 0571 2970227

Email: bbpublication@gmail.com

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نانی مرحومہ محترمہ بدر جہاں کے نام، اللہ تعالیٰ ان کے درجات کو بلند فرمائے اور جنۃ الفردوس میں اعلیٰ مقام عطا فرمائے۔ آمین۔

مقدمہ

یہ مسرت کی بات ہے کہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے شعبہ اسلامک اسٹڈیز کے اسسٹنٹ پروفیسر ڈاکٹر زبیر ظفر خاں نے 'اسلام چین میں' نام سے چین میں مسلمانوں کی تاریخ لکھنے کی ایک گراں قدر کاوش کی ہے۔ چینی تاریخ ایک گونا گوں تاریخ ہے اور وہاں کی ثقافت دنیا سے الگ نظر آتی ہے۔ اسلام وہاں تقریباً ۱۳ سو سال سے موجود ہے اور وہاں مسلمانوں کی ایک منفرد تاریخ ہے۔ لیکن چین میں مسلمانوں کی تاریخ پر بہت کم کتابیں دستیاب ہیں خاص کر اردو اور ہندی زبانوں میں۔ اس لیے اس بات کی ضرورت تھی کہ چین میں مسلمانوں کی اس غیر معمولی تاریخ کو اردو زبان میں پیش کیا جائے تاکہ اردو قارئین کے لئے بھی چینی تاریخ دستیاب ہو سکے۔ اس میں مصنف نے چین میں اسلام کی آمد سے موجودہ دور تک کی تاریخ رقم کرنے کی ایک اچھی کوشش کی ہے۔ اس لئے میری دعا ہے کہ اللہ تعالی اس کوشش کو قبول فرمائے اور مقبولیت عام سے نوازے۔

پروفیسر آدم ملک خان
ڈپارٹمنٹ آف اسلامک اسٹڈیز
علی گڑھ مسلم یونیورسٹی
بتاریخ: ۷ جولائی ۲۰۲۴

前言

中国是仅次于印度的第二人口大国，拥有独特的文化。从语言上可以看出，中国是最古老的文明之一。汉语被称为普通话，它是最古老的语言之一，它不像其他语言那样有字母表，而是有不同的形状符号。它是人类开始书写时的语言之一，他曾经为一切事物制作不同的符号。除此之外，中国还做出了许多伟大的发明和发现，造纸、丝绸、印刷、火药、车轮、茶叶、足球等，使全世界受益。但中国的历史文化对外界来说仍然是陌生的，因为它与外界的接触很少。然而，伊斯兰教在中国唐朝统治初期就进入了中国。 随后是宋、元、明、清等各个政府，以及民主政府，最后是仍然统治中国的共产主义政府。在这些时期，穆斯林经历了不同的阶段，有时与政府关系密切，在政府中担任要职，有时又受到政府的歧视和训斥。 《伊斯兰教在中国》一书试图记录穆斯林的历史。虽然以前也有关于中国伊斯兰历史的书籍，但本书试图更深入地介绍它，并用通用语言来呈现。

祖拜尔· 扎法尔· 汗
阿里格尔穆斯林大学
印度

فہرست

باب ۱
اسلام چین میں

第一章
伊斯兰教在中国

Chapter One
Islam in China

چینی تاریخ کا اجمالی خاکہ
中國歷史綱要

چینی تاریخ کی شروعات ہزاروں سال پہلے پیلی ندی Yellow river کے کنارے ہوئی۔ قدیم چینی تاریخ کو کئی ادوار میں بانٹا جاتا ہے جیسے پتھروں کا قدیم دور Paleolithic age ، پتھروں کا نیا دور Neolithic age اور کانسے کا دور Bronze Age وغیرہ۔ اس میں کئی تہذیبیں گزری ہیں جیسے یانگ شاو تہذیب ، بانپو، لیانگ زو اور لونگ شان تہذیبیں وغیرہ Banpo, Liangzhu and Longshan cultures etc. Yangshao۔ ان کے بعد چینی بادشاہت کا دور شروع ہوتا ہے۔ اس میں سب سے پہلے تین حکمراں اور پانچ شہنشاہوں Three Sovereigns and Five Emperors کا دور آتا ہے۔ جن میں سب سے مشہور پیلا شہنشاہ Yellow Emperor ہے جو چینی تہذیب کا باوائے آدم مانا جاتا ہے۔ بعد کے زیادہ تر بادشاہ اسی سے اپنا نسب جوڑتے تھے اور اسی کی طرز پر پیلے کپڑے پہنتے تھے۔ لیکن ان بادشاہوں (تین حکمراں اور پانچ شہنشاہ) کے وجود کے بارے میں مورخین میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ بعض لوگوں کا کہنا ہے کہ یہ دیومالائی یا خیالی کردار ہیں اور بعض کا کہنا ہے کہ ان کا وجود اصلی ہے۔ یاد رہے چین میں بادشاہ پیلے کپڑے پہنتا تھا اور اس کے اعلیٰ اہلکار جامنی Purple کپڑے پہنتے تھے۔ لیکن سب سے پہلی خاندانی